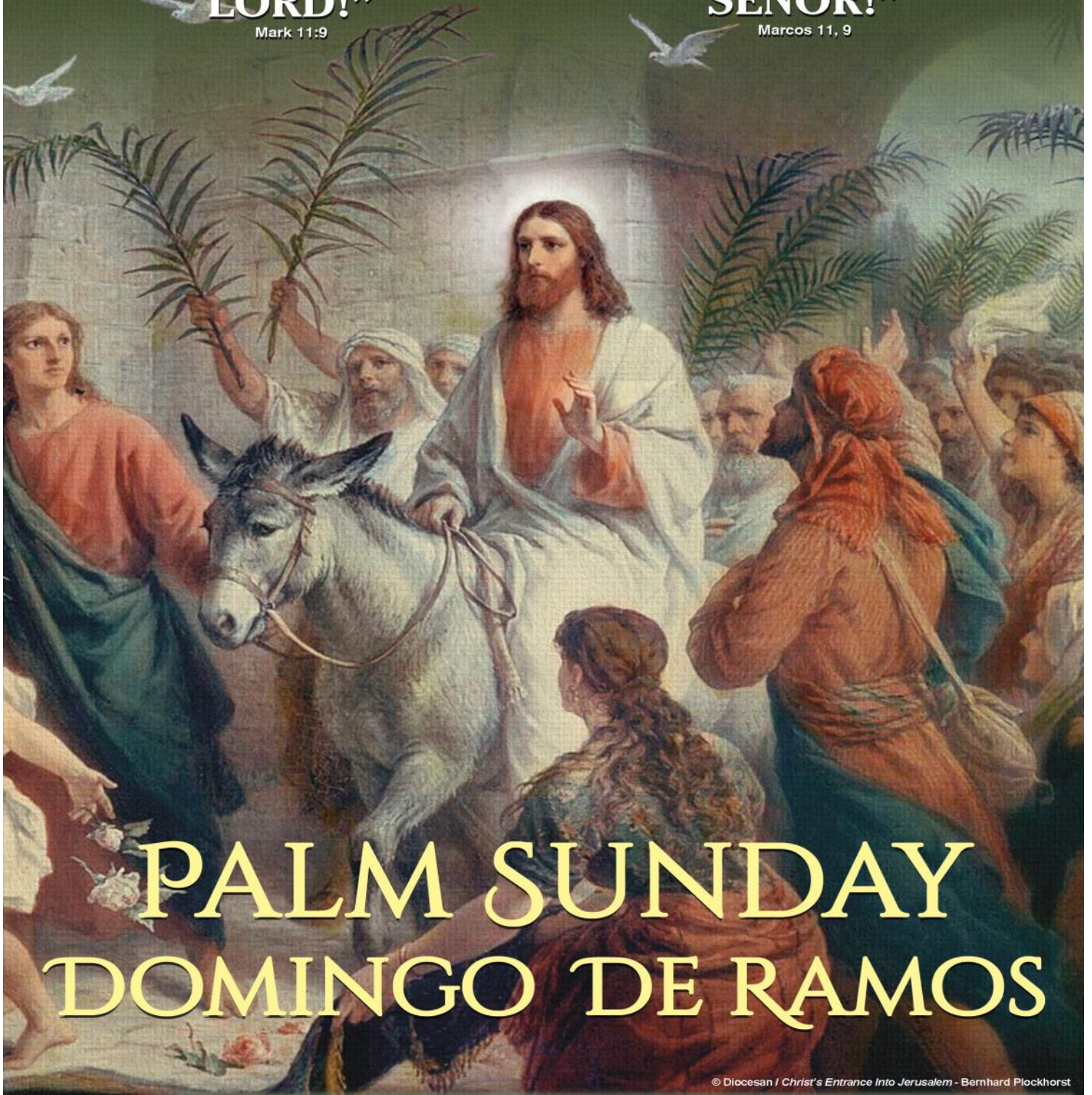


“Blessed is He who comes
in the name of the
LORD!”

Mark 11:9

“¡Bendito el que viene
en nombre del
SEÑOR!”

Marcos 11, 9



© Diocesan / Christ's Entrance Into Jerusalem - Bernhard Plockhorst

PALM SUNDAY DOMINGO DE RAMOS



St. Francis de Sales Parish

171 West 13th Street • Holland, MI 49423

www.stfrancisholland.org

Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

In Christ, Frs. Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

En Cristo, Padres Charles D. Brown & Kyle Kilpatrick

Life in Christ—the Sacraments

Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit www.stfranchisholland.org/baptism for more info.

Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluye formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite www.stfranchisholland.org/baptism

First Communion/Primera Comunion

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a platicas de preparación matrimonial.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.

Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at rvaldez@stfranchisholland.org or 392-6700. Info. is also available at www.stfranchisholland.org/node/632.

Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a rvaldez@stfranchisholland.org

Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at www.stfranchisholland.org.

Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévese un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.

Pastoral Staff

Rev. Charles Brown, Pastor (616) 392-6700 Ext. 106
Rev. Kyle Kilpatrick, Associate Pastor Ext. 116
Tom Eggleston, Pastoral Associate Ext. 104

Administration Staff

Elvia Dominguez, Business Manager Ext. 124
Francisca Flores, Accountant Ext. 102
Emily Alba, Office Secretary Ext. 109
Connie Ayling, Bulletin Editor Ext. 103
Maricruz Nieves Rangel, Administrative Assistant Ext. 122
Jason Heydens, Maintenance (616) 499-1166

Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director Ext. 117

Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse (616) 392-6700

Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director of Adult and Faith Formation Ext. 111
Susan Bippley, Coordinator of Children's Ministries Ext. 115
Liz Markovicz, Director of Youth Ministry Ext. 108

Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch Ext. 119

St. Benedict Institute

Carly McShane, Administrative Assistant Ext. 110

Rectory

(616) 392-3985

Fax

(616) 392-2474

Corpus Christi School

(616) 994-9864

St. Vincent de Paul

(616) 394-0676

What's Happening @ SFDS / Lista de Eventos en SFDS

Scripture Readings for the Week

Monday, April 15

Is 42:1-7
Jn 12:1-11

Tuesday, April 16

Is 49:1-6

Jn 13:21-33, 36-38

Wednesday, April 17

Is 50:4-9a

Mt 26:14-25

Thursday, April 18

Ex 12:1-8, 11-14

1 Cor 11:23-26

Jn 13:1-15

Friday, April 19

Is 52:13—53:12

Heb 4:14-16, 5:7-9

Jn 18:1—19:42

Saturday, April 20

Gn 1:1—2:2

Gn 22:1-18

Ex 14:15—15:1

Ex 15:1-2, 3-4, 5-6, 17-18

Is 54:5-14

Is 55:1-11

Is 12:2-3, 4, 5-6

Bar 3:9-15, 32—4:4

Ez 36:16-17a, 18-28

Rom 6:3-11

Lk 24:1-12

Sunday, April 21

Acts 10:34a, 37-43

Col 3:1-4

1 Cor 5:6b-8

Lecturas Bíblicas de la Semana

Lunes, April 15

Is 42:1-7
Jn 12:1-11

Martes, April 16

Is 49:1-6

Jn 13:21-33, 36-38

Miércoles, April 17

Is 50:4-9a

Mt 26:14-25

Juvs, April 18

Ex 12:1-8, 11-14

1 Cor 11:23-26

Jn 13:1-15

Viernes, April 19

Is 52:13—53:12

Heb 4:14-16, 5:7-9

Jn 18:1—19:42

Sábado, April 20

Gn 1:1—2:2

Gn 22:1-18

Ex 14:15—15:1

Ex 15:1-2, 3-4, 5-6, 17-18

Is 54:5-14

Is 55:1-11

Is 12:2-3, 4, 5-6

Bar 3:9-15, 32—4:4

Ez 36:16-17a, 18-28

Rom 6:3-11

Lc 24:1-12

Domingo, April 21

Hc 10:34a, 37-43

Col 3:1-4

1 Cor 5:6b-8

Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)

Sunday 8:30 & 10:30 am

Sunday 12:30 pm (Español)

Daily Masses

Monday 12:10 pm

Tuesday 9:00 am

Wednesday 6:00 pm (Español)

Thursday 12:10 pm

Friday 6:30 PM (Lent only)

Office Hours

Monday - Wednesday

9:00 am to 6:00 pm

Thursday & Friday

10:00 am to 5:00 pm

Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm

Saturday—4:00 to 5:00 pm

Saturday @ OLL 9-10:00 am

Hope College Masses

Mon. 12:00 pm

Tue. 11:00 am & 9:00 pm

Wed. 12:00 pm & 9:00 pm

(Adoration at 8:00 pm)

Thurs. 11:00 am

Fri. 12:00 pm

Sat. 12:00 pm

School Chapel, Graves Hall

Sunday 5:00 pm (rosary 4:30)

Winants Auditorium

Graves Hall, 263 College

OFFERTORY

Sunday April 7th

\$13,257.51

268 checks/envelopes

Automated Donations

\$2,509.00

49 Participants

CRS-Envelopes

\$1,140.00



Holy Week Mass Schedule

Holy Thursday April 17, (7:00 PM) Trilingual

Via Crucis April 19, (4:00-6:00 PM)

Outdoors Bilingual

Good Friday The Lord's Passion April 19,

(7:00 PM) English

Easter Vigil April 20, 8:30 PM Trilingual

Easter Sunday April 21,

(8:30 AM, 10:30 AM English, 12:30PM Spanish)

Jueves Santo Abril 17, (7:00 PM) Trilingüe

Via Crucis April 19, (4:00-6:00 PM)

Afuera—Bilingüe

Viernes Santo-La Pasión de Nuestro Señor Abril 19,

(7:00 PM) Inglés

Vigilia Pascual Abril 20, 8:30 PM Trilingüe

Domingo de Pascua Abril 21,

(8:30 AM, 10:30 AM Inglés, 12:30PM Español)

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Saturday/Sábado, April 13, 2019

5:00 pm † Palm Sunday/Domingo de Ramos

Sunday/Domingo, April 14, 2019

8:30 am † Palm Sunday/Domingo de Ramos

10:30 am † Palm Sunday/Domingo de Ramos

12:30 pm † Palm Sunday/Domingo de Ramos

Monday/Lunes, April 15, 2019

12:10 pm † Deceased members of St. Francis Parish

Tuesday/Martes, April 16, 2019

9:00 am † Leonard Sr. & Lucy Sowers—Sowers family

Wednesday/Miércoles, April 17, 2019

6:00 pm † Deceased members of St. Francis parish

Thursday/Jueves, April 18, 2019

7:00 pm † Holy Thursday/Jueves Santo

Saturday/Sábado, April 20, 2019

8:30 pm † Easter Vigil/ Vigilia Pascual

Sunday/Domingo, April 21, 2019

8:30 am † Easter Sunday/Domingo de Pascua

10:30 am † Easter Sunday/Domingo de Pascua

12:30 pm † Easter Sunday/Domingo de Pascua



St. Vincent de Paul

SVDP Center will be closed for Easter. It will be open again on April 22.

As we move into Easter Season this year, a period of overall Joy of the Resurrection and our reflection upon seeing the sacrifices made by our Savior in saving our souls --- we are also reminded that although saved by Jesus --- we are bound to not let our free-will and/or worldly influences allow us to stray from what Jesus taught in the service to others. A few times/spaces for volunteers are still open, if interested, please call the Center @ 616-394-0676 during operating hours or 616-566-5618 at other times.

As for food donation needs at the Center during the Easter Season - a focus would be for food items such as Breakfast Cereals and Juices, canned Fruits, boxed Instant Potatoes, and "Jiffy Mix" type boxed Bread Mixes.

El Centro San Vicente estará cerrado durante la semana de pascua. Reabrirá el día 22 de abril.

A medida que nos adentramos en la Temporada de Pascua de este año, llegamos a un tiempo de alegría por la Resurrección y llegamos a un tiempo de reflexión al ver los sacrificios realizados por nuestro Salvador para salvar nuestras almas, también se nos recuerda que, aunque salvados por Jesús, estamos obligados a no permitir que nuestra libre voluntad y / o influencias mundanas nos permitan desviarnos de lo que Jesús enseñó en el servicio a los demás. Algunas veces, los espacios para voluntarios aún están abiertos, si está interesado, llame a San Vicente al 616-394-0676 durante las horas que este abierto o al 616 566-5618 en otras ocasiones.

En lo que respecta a las necesidades de donación de alimentos en el Centro durante la temporada de Pascua, se enfoca en alimentos tales como cereales para el desayuno y jugos, frutas enlatadas, papas instantáneas en la caja y mezclas para pan en la caja tipo "Mezcla Jiffy".

Spring Cleaning

Looking for volunteers to help clean our grounds on April 13 and 27th. Meet in the church parking lot at 9:00 AM.

Estamos buscando voluntarios para ayudar a limpiar los jardines el 13 y 27 de abril. Por favor, reúnanse en el estacionamiento de la iglesia a las 9:00 AM.



Our Easter Celebration is nearing! This year the parish of St. Francis is welcoming 9 children, 3 adults, and 4 infants and an additional 3 adults who have already been baptized. As every year we will be having a reception after the Vigil Mass (April 20) to welcome the children and adults joining the catholic church. We are

asking for food donations for that reception.

Please see below a list of foods needed for the reception.

Donations of the following will be needed before Thursday April 18. Please drop them off during office hours (10:00 am to 5:00 pm.)

- * Cookies
- * Bake goods
- * Crackers and pretzels
- * Soft pretzels
- * Yogurt

Other Donations of foods are needed by Saturday April 20. Please drop them off in the church kitchen and label them Easter Vigil reception.

We need to know in advance what you would be willing to donate so we can make sure we have enough. Please call the office 616-392-6700 by Thursday, April 18. Our office will not be open on Good Friday (April 19).

- * Veggie trays (Please drop off Saturday morning)
- * Fruit trays (Please drop off Saturday morning)
- * Cheese trays (Please drop off Saturday morning)
- * Danish trays (Please drop off Saturday morning)

¡Nuestra celebración de la Pascua se acerca! Este año, la parroquia de San Francis da la bienvenida a 9 niños, 3 adultos, 4 bebés y 3 adultos adicionales que ya han sido bautizados. Como cada año, tendremos una recepción después de la Misa de Vigilia (20 de abril) para darle la bienvenida a los niños y adultos que se unen a la iglesia católica. Estamos pidiendo donaciones de comida para esta recepción. Consulte a continuación una lista de los alimentos que se necesitaran. Gracias

*Se necesitarán las siguientes donaciones **antes del jueves 18 de abril.** Por favor, déjelos durante el horario de oficina (10:00 a.m. a 5:00 p.m.)*

- * Galletas
- * Panes horneados
- * Galletas y pretzels
- * Pretzeles horneados
- * Yogurt

*Se necesitan otras donaciones de alimentos **para el sábado 20 de abril.** Por favor, déjelos en la cocina de la iglesia y etiquételos para la recepción de la Vigilia Pascual.*

Necesitamos saber de antemano qué estaría dispuesto a donar para que podamos asegurarnos de tener suficiente. Llame a la oficina al 616-392-6700 antes del jueves 18 de abril. Nuestra oficina no estará abierta el Viernes Santo (19 de abril).

- * Bandejas de verduras (por favor deje el sábado por la mañana)
- * Bandejas de frutas (por favor dejar el sábado por la mañana)
- * Bandejas de queso (por favor dejar el sábado por la mañana)
- * Bandejas danesas (por favor dejar el sábado por la mañana)

Corpus Christi Catholic Schools

Art, Music, Band & Choir at Corpus Christi

Corpus Christi strives to promote a rich learning environment that goes beyond academic subjects, giving all our students exposure to art, music, band, and choir opportunities.

Children's Choir. With weekly practices and mass, choir fosters the joy, discovery, creativity, and discipline of musical presentation. Led by Caroline Monahan, our youth choir provides opportunities for youngsters (reading age to 8th) to experience a solid introduction to the concepts of singing as part of a group, rhythm skills, and choir participation in church services.

Art. Beginning with basic drawing, color and design skills and gradually progressing to more challenging media opportunities, students discover the joy of their own creativity. They also learn to appreciate art as a form of human communication and expression through the study of visual artists and their works. Keeping in mind that children are made in the image of God their Creator, they are encouraged to discover their own individuality through art.

Music & Band. Through the music and band curriculum, students develop an understanding and appreciation of music as a creative form of expression with deep historical and cultural significance. Lessons begin in kindergarten and are heavily interactive, focusing on concepts, history, and performance. Band opportunities and exposure to instruments begins in the 5th grade.



Arte, música, banda y coro en Corpus Christi

Corpus Christi se esfuerza por promover un ambiente de aprendizaje enriquecedor que vaya más allá de las materias académicas, dando a todos nuestros estudiantes la exposición al arte, la música, la banda y las oportunidades de coro.

Coro de niños. Con misa semanales, el coro fomenta la alegría, el descubrimiento, la creatividad y la disciplina de la presentación musical. Dirigido por Caroline Monahan, nuestro coro de jóvenes brinda oportunidades para que los jóvenes (que ya leen hasta el 8º) experimenten una introducción sólida a los conceptos de canto como parte de un grupo, habilidades de ritmo y participación del coro en los servicios religiosos.

Arte. Comenzando con habilidades básicas de dibujo, color y diseño y progresando gradualmente hacia oportunidades de medios más desafiantes, los estudiantes descubren la alegría de su propia creatividad. También aprenden a apreciar el arte como una forma de comunicación y expresión humana a través del estudio de los artistas visuales y sus obras. Teniendo en cuenta que los niños están hechos a imagen de Dios, su Creador, se les anima a descubrir su propia individualidad a través del arte.

Grupo de música. A través del currículo de música y banda, los estudiantes desarrollan una comprensión y apreciación de la música como una forma creativa de expresión con un profundo significado histórico y cultural. Las lecciones comienzan en el jardín de infantes y son muy interactivas, y se centran en los conceptos, la historia y el rendimiento. Oportunidades de banda y exposición a instrumentos comienza en el 5to grado.

Corpus Christi Foundation

Corpus Christi Foundation — Palm Sunday

*“So it is written that the Christ would suffer and on the third day rise from the dead”
-Luke 24:26*

Palm Sunday commemorates the entrance of Jesus into Jerusalem when palm branches were placed in his path, before his arrest on Holy Thursday and his crucifixion on Good Friday. It marks the beginning of Holy Week, the final week of Lent. For additional information about Corpus Christi Foundation or how to make a contribution, please visit our website.



Fundación Corpus Christi —Domingo de palma

*“¿No tenía que ser así y que el Mesías padeciera para entrar en su gloria?”
-Luke 24:26*

El Domingo de Ramos conmemora la entrada de Jesús a Jerusalén cuando se colocaron ramas de palmeras en su camino, antes de su detención el Jueves Santo y su crucifixión el Viernes Santo. Marca el inicio de la Semana Santa, la última semana de Cuaresma.

Para obtener información adicional sobre la Fundación Corpus Christi o sobre cómo hacer una contribución, visite nuestro sitio web.



JOIN US. DREAM WITH US. BUILD WITH US.
Find us on Facebook... "Corpus Christi Foundation"
www.ccfoundationhz.org



More parish news



COMMISSARIAT OF THE HOLY LAND

Pope Francis has asked our parish to support the Pontifical Good Friday Collection which helps Christians in the Holy Land. Your support helps the church minister in parishes, provide Catholic schools and offer religious education. The Pontifical Good Friday Collection also helps to preserve the sacred shrines.

When you contribute to the Pontifical Good Friday Collection, you become an instrument of peace and join with Catholics around the world in solidarity with the church in the Holy Land. For more information about Christians in the Holy Land, visit www.myfranciscan.org/good-Friday.

El Papa Francisco ha pedido a nuestra parroquia que apoyemos con la colección pontificia de Viernes Santo que ayuda a los cristianos en Tierra Santa. Su apoyo ayuda al ministro de la iglesia en las parroquias, proporcionando escuelas católicas y ofreciendo educación religiosa. La Colección Pontificia de Viernes Santo también ayuda a preservar los santuarios sagrados.

The parishes of Shrine of St. Francis Xavier and Our Lady of Guadalupe/ St. Dominic, will be hosting a free **Life in the Spirit seminar** on Thursday evenings from May 2nd through June 6th. The seminar will help you grow in your knowledge of the charismatic gifts of the Holy Spirit leading up to Pentecost.

When: Thursday evenings, May 2 – June 6

Time: 6:30 – 8 p.m.

Location: St. Dominic Catholic Church, 50 Bellevue St. SW, Wyoming

To Register: Contact Colleen at 616-202-8262 or Mary at 616-635-1506

**LIFE IN THE SPIRIT
SEMINAR**

Release the power
of the Holy Spirit!

"Set a fire down in my soul"

Thursdays: May 2 through June 6

6:30pm - 8:00pm

St. Dominic's
50 Bellevue St., Grand Rapids, MI
49548

SPOKEN

High School Spring Retreat (Retiro para Jóvenes de la Preparatoria) April 26-28 (el 26-28 de abril) @ Camp Geneva

To Register, please take a form from the kiosk in the Gathering Space, contact the Parish Office, or visit our website:

Para Registrarse, puede tomar una forma del Kiosco en el atrio, puede contactarse con la oficina de la parroquia o visitar nuestra página web:

God has spoken, and He continues to speak. God spoke each of us into existence and desires a personal relationship with us. We can learn to hear His voice by becoming familiar with the way He has communicated throughout salvation history and ultimately through Jesus Christ.

Dios ha hablado, y él continua hablando. Dios nos habló a cada uno de nosotros en la existencia y él desea una relación personal con nosotros. Podemos aprender a escuchar la voz de Dios, conociendo la forma en la que él se ha comunicado a través de la historia de la salvación y finalmente por medio de Jesucristo.

Please contact Liz at 616-392-6700 Ext. 108 or emarkovicz@stfrancholland.org if you have questions.
Favor de contactarse con Liz al 616-392-6700 Ext. 108 o al emarkovicz@stfrancholland.org si tiene preguntas.



Habrá una oportunidad para las parejas de que vivan el retiro del Encuentro

Matrimonial. Este evento se llevará a cabo en Kalamazoo el día 26, 27 y 28 de abril. Pero también, habrá una oportunidad de vivir este retiro aquí en

Holland en el mes de junio los días 14, 15, y 16. Habrá más información en el atrio.